

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
Генеральная  Ассамблея

СОРОК СЕДЬМАЯ СЕССИЯ

Официальные отчеты

СПЕЦИАЛЬНЫЙ ПОЛИТИЧЕСКИЙ
КОМИТЕТ

14-е заседание,
состоявшееся во вторник,
10 ноября 1992 года,
в 15 ч. 00 м.,
Нью-Йорк

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 14-М ЗАСЕДАНИИ

Председатель: г-н КУИНИ (Тунис)

СОДЕРЖАНИЕ

ПУНКТ 75 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ВСЕСТОРОННЕЕ РАССМОТРЕНИЕ ВСЕГО ВОПРОСА ОБ ОПЕРАЦИЯХ ПО ПОДДЕРЖАНИЮ МИРА ВО ВСЕХ ИХ АСПЕКТАХ

- a) ДОКЛАД СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА ПО ОПЕРАЦИЯМ ПО ПОДДЕРЖАНИЮ МИРА
- b) СПЕЦИАЛЬНЫЙ ДОКЛАД СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА ПО ОПЕРАЦИЯМ ПО ПОДДЕРЖАНИЮ МИРА
- c) ДОКЛАДЫ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели с момента опубликования на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов (Chief, Official Records Editing Section, Room DC2-750, 2 United Nations Plaza) и включаться в экземпляр отчета.

Поправки будут издаваться после окончания сессии в виде отдельного исправления для каждого Комитета.

Distr. GENERAL
A/SPC/47/SR.14
1 December 1992
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Заседание открывается в 15 ч. 15 м.

ПУНКТ 75 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ВСЕСТОРОННЕЕ РАССМОТРЕНИЕ ВСЕГО ВОПРОСА ОБ ОПЕРАЦИЯХ ПО ПОДДЕРЖАНИЮ МИРА ВО ВСЕХ ИХ АСПЕКТАХ (A/SPC/47/L.7 и L.8)

- a) ДОКЛАД СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА ПО ОПЕРАЦИЯМ ПО ПОДДЕРЖАНИЮ МИРА (A/47/253)
- b) СПЕЦИАЛЬНЫЙ ДОКЛАД СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА ПО ОПЕРАЦИЯМ ПО ПОДДЕРЖАНИЮ МИРА (A/47/386)
- c) ДОКЛАДЫ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ (A/47/597 и A/47/604)

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ обращает внимание на следующие документы, касающиеся, в частности, пункта 75: A/47/89, A/47/335 и A/47/392, в которых содержатся письма на имя Генерального секретаря соответственно от 11 февраля, 16 июля и 17 августа 1992 года; A/47/232 и Согг.1, содержащий письмо представителей нескольких латиноамериканских государств на имя Генерального секретаря от 26 мая 1992 года; и A/47/361, в котором содержится письмо Поверенного в делах Постоянного представительства Финляндии на имя Генерального секретаря от 29 июля 1992 года.

2. Г-н АННАН (помощник Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира), представляя доклад Специального комитета по операциям по поддержанию мира (A/47/253), отмечает, что со времени последнего рассмотрения Комитетом в рамках пункта 75 повестки дня вопроса об операциях по поддержанию мира четыре новых операции были организованы соответственно в Камбодже, Югославии и Сомали и что четвертая операция в Мозамбике находится в процессе организации. В настоящее время почти 70 стран участвуют в операциях Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, в которые вовлечены в общей сложности около 50 000 гражданских лиц и военнослужащих. Расширение деятельности по поддержанию мира стало возможным благодаря готовности государств-членов предоставлять необходимый персонал и оборудование и нести связанные с этим дополнительные расходы.

3. Он удовлетворен реакцией государств-членов на просьбы Организации о взносах в поддержку расширенных операций по поддержанию мира, однако следует предпринять еще большие усилия для обеспечения необходимых средств для новых операций и предотвращения задержек в развертывании сил, вызываемых нехваткой требуемого оборудования. Например, существует настоятельная потребность в ресурсах для материально-технического обеспечения и специальной поддержки. В предстоящие недели Специальный комитет будет рассматривать вопрос о действующих резервных соглашениях между Организацией Объединенных Наций и государствами-членами, как это предлагается Генеральным секретарем в его докладе "Повестка дня для мира" (A/47/277-S/24111). Особое внимание будет уделено возможности координации таких соглашений для обеспечения того, чтобы все компоненты, необходимые для новой операции, имелись в распоряжении в том случае, если они потребуются.

/...

(Г-н Аннан)

4. Высокий уровень расходов Организации Объединенных Наций на операции по поддержанию мира - более 2,5 млрд. долл. США в 1992 году - требует применения в полной мере финансовых ограничений на всех стадиях планирования операций по поддержанию мира. В результате предварительные сметы расходов стали включаться в планы операций, которые Генеральный секретарь представляет Совету Безопасности. Кроме того, финансовым соображениям уделяется также постоянное внимание при осуществлении долгосрочных операций. Например, в рамках трех операций на арабо-израильском театре - орган Организации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия на Ближнем Востоке (ЮНТСО), Силы Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением (СООНН) и Временные силы Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ) - численность военного и гражданского персонала была сокращена на 10-20 процентов. Однако благодаря поддержке со стороны правительств, предоставляющих ресурсы, эти сокращения были достигнуты без изменения мандатов операций или уменьшения их эффективности.

5. Несмотря на достижение значительной экономии при проведении операций по поддержанию мира, выплаты долевых взносов по счетам Организации на операции по поддержанию мира и в регулярный бюджет далеко не достаточны для покрытия установленных расходов, что приводит к хроническому кризису с наличностью. В этой связи серьезного рассмотрения заслуживают рекомендации Генерального секретаря, касающиеся финансирования операций по поддержанию мира, которые содержатся в "Повестке дня для мира" и в его докладе Пятому комитету о финансовом положении Организации (A/C.5/47/13).

6. Следует также отметить, что Секретариат предложил и осуществил расширение операций по поддержанию мира без увеличения численности постоянного персонала. Хотя, как правило, операции по поддержанию мира после их организации требуют меньших расходов, недавно возникла необходимость отозвать вышедших на пенсию сотрудников и увеличить использование подрядчиков для осуществляемых операций. Например, его Департамент попросил государства-члены назвать кандидатов для заполнения ряда полевых постов и ждет одобрения со стороны Генеральной Ассамблеи, прежде чем включить дополнительные должности для советника по вопросам подготовки и советника по вопросам полиции.

7. В результате дискуссий с Департаментом по вопросам администрации и управления было уточнено разделение обязанностей между двумя департаментами в поддержку операций по поддержанию мира и усовершенствованы процедуры по ежедневному сотрудничеству. Были также подробно проанализированы функции Отдела полевых операций с уделением особого внимания поддержке операций по поддержанию мира.

/...

(Г-н Аннан)

8. Он предлагает обратить внимание на два доклада Генерального секретаря (A/47/597 и A/47/604), представленные во исполнение резолюции 46/48 Генеральной Ассамблеи, которая касается подготовки персонала для операций по поддержанию мира. Его Департамент полон решимости приложить все свои силы для содействия подготовке персонала для операций по поддержанию мира, используя в качестве основы деятельность в этой области ряда государств-членов.

9. Г-н ГАМБАРИ (Нигерия), Председатель Специального комитета по операциям по поддержанию мира Организации Объединенных Наций, представляя доклады Специального комитета, говорит, что недавние события на международной арене оказали непосредственное и далеко идущее влияние на работу Специального комитета. Лучшая координация в деятельности Организации Объединенных Наций по поддержанию мира была достигнута в результате создания Департамента операций по поддержанию мира, проведения заседания Совета Безопасности на уровне глав государств и правительств по вопросу поддержания мира и доклада Генерального секретаря, озаглавленного "Повестка дня для мира".

10. В 1992 году деятельность Организации по осуществлению операций по поддержанию мира значительно расширилась. Были организованы новые операции в Сомали (Операция Организации Объединенных Наций в Сомали (ЮНОСОМ) и в Мозамбике (Операция Организации Объединенных Наций в Мозамбике (ЮНОМОЗ). Кроме того, был расширен мандат Сил Организации Объединенных Наций по охране (СООНО) в бывшей Югославии и возобновлен мандат Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Анголе (КМООНА). Расширение операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира свидетельствует о растущей тенденции в мировом сообществе отдавать предпочтение Организации Объединенных Наций как инструменту для разрешения конфликтов и поддержания международного мира и безопасности. Помимо увеличения числа операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, расширилась сфера обязанностей Организации в этой области от контроля за прекращением огня и наблюдения за проведением выборов до предоставления гуманитарной помощи, как это имеет место в случае СООНО и особенно ЮНОСОМ.

11. Такое расширение обязанностей по поддержанию мира выдвинуло на первый план вопрос о ресурсах. В настоящее время операции по поддержанию мира требуют не только большего числа войск, материалов и оборудования, но и более эффективных и срочных процедур для сбора вооруженных сил, которые должны служить под командованием Организации Объединенных Наций. В этой связи он обращает внимание на содержащиеся в докладе рекомендации о создании резерва людских ресурсов как гражданских, так и военных, которые были бы специально предназначены для службы в Организации Объединенных Наций. Для определения потенциальных ресурсов государствам-членам были направлены вопросники.

/...

(Г-н Гамбари, Нигерия)

12. В связи с вопросом о финансировании операций по поддержанию мира в докладе рекомендовались меры по получению дополнительных финансовых ресурсов и обеспечению наиболее эффективного расходования полученных средств. Одной из таких мер может быть создание резервного фонда для помощи в первоначальном финансировании операций по поддержанию мира.

13. Специальный комитет внес также предложение относительно путей улучшения организации и повышения эффективности операций по поддержанию мира, включая передачу некоторых функций Отдела полевых операций Департаменту операций по поддержанию мира, укрепление Бюро военного советника и назначение центрального органа для связи с государствами-членами. Был внесен также ряд предложений относительно стандартизации оперативных процедур и типов подразделений и делегирования административных полномочий командирам подразделений и специальным представителям.

14. Хотя раздел доклада, касающийся будущих событий в области поддержания мира, в определенной мере потерял свою актуальность в связи с недавними событиями - особенно в связи с докладом Генерального секретаря "Повестка дня для мира" - он тем не менее действительно отражает серьезное внимание, которое было уделено ряду возможных будущих направлений в деятельности по поддержанию мира, включая превентивные меры.

15. Большое значение, которое государства-члены придают вопросу об операциях по поддержанию мира, нашло отражение в числе делегаций, участвовавших в заседаниях Специального комитета, круге охватываемых вопросов и глубине обсуждения. В этой связи особо примечательным является принятие проекта резолюции о поддержании мира консенсусом.

16. Г-н РИЧАРДСОН (Соединенное Королевство), выступая от имени Европейского сообщества и его государств-членов, с удовлетворением отмечает, что изменившаяся международная обстановка открыла новые возможности для того, чтобы операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира играли важную роль в сдерживании и разрешении региональных конфликтов. Хотя в 1992 году операции по поддержанию мира чрезвычайно расширились, в последние годы ряд операций был успешно завершен и тем самым был подтвержден принцип, согласно которому такие операции не должны становиться постоянной обязательной процедурой или заменять поиски политического решения.

17. Европейское сообщество и его государства-члены приветствуют доклад Генерального секретаря, озаглавленный "Повестка дня для мира" (A/47/277-S/24111). Они надеются, что созданная неофициальная рабочая группа открытого состава обеспечит тесное сотрудничество между Генеральной Ассамблеей, ее комитетами и Советом Безопасности по различным аспектам "Повестки дня для мира". Однако существование неофициальной рабочей группы не должно задерживать рассмотрение

/...

(Г-н Ричардсон, Соединенное Королевство)

соответствующими комитетами отдельных предложений, содержащихся в "Повестке дня для мира". Части доклада Генерального секретаря, которые не относятся к сфере деятельности существующих комитетов Генеральной Ассамблеи, должны стать предметом особого внимания неофициальной рабочей группы.

18. Двенадцать государств - членов Европейского сообщества с удовлетворением стали соавторами проекта резолюции об обеспечении безопасности персонала по поддержанию мира, предложенной делегацией Украины (A/SCP/47/L.8). Они предложили Специальному комитету по операциям по поддержанию мира провести в начале 1993 года межсессионное совещание для продолжения своего первоначального обсуждения "Повестки дня для мира". Кроме того, они надеются, что в Пятом комитете будет проведено своевременное обсуждение и принято решение о предложенном резервном фонде начального капитала для покрытия расходов на операции по поддержанию мира, а также продолжено обсуждение статьи 50 Устава и вопроса сотрудничества Организации Объединенных Наций с региональными организациями в Специальном комитете по Уставу и тщательное обсуждение всех юридических аспектов в Шестом комитете. Они также приветствуют тот факт, что Генеральная Ассамблея одобрила декларацию об установлении фактов.

19. Европейское сообщество и его государства-члены одобряют сделанные Председателем Совета Безопасности 29 октября замечания (S/24728) относительно важности координации и контакта между Генеральной Ассамблеей и Советом Безопасности по "Повестке дня для мира". Они поддержали его предложение о том, что государства-члены должны сообщать Генеральному секретарю о силах и средствах, которые могут быть оперативно предоставлены для операций по поддержанию мира, и должны вступить в прямой диалог по этому вопросу с Секретариатом. Европейское сообщество и его государства-члены поддерживают также повышение численности и эффективности военного и гражданского персонала, занимающегося вопросами поддержания мира в Секретариате, и предлагают Генеральному секретарю рассмотреть вопрос о создании расширенного штаба по планированию операций по поддержанию мира и центра по операциям. В этой связи государства-члены должны предоставить в распоряжение Секретариата на установленный период времени опытный персонал для помощи в работе, связанной с операциями по поддержанию мира.

20. Европейское сообщество и его государства-члены хотят отдать должное тем, кто в настоящее время участвует в операциях по поддержанию мира, зачастую в условиях серьезной опасности и лишений. Они повторяют свой призыв ко всем принимающим странам и всем сторонам в конфликтах сделать все возможное для обеспечения безопасности персонала Организации Объединенных Наций, участвующего в операциях по поддержанию мира, и уважения их международного статуса. Они хотели бы увековечить память всех тех участников операций по поддержанию мира и других сотрудников Организации Объединенных Наций, кто отдал свою жизнь во время операций Организации Объединенных Наций с 1948 года. Специальный комитет по операциям по поддержанию мира мог бы рассмотреть возможность сооружения в

/...

(Г-н Ричардсон, Соединенное Королевство)

Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций памятника тем, кто пал на службе Организации Объединенных Наций в операциях по поддержанию мира.

21. Европейское сообщество и его государства-члены хотели бы также привлечь внимание к чрезвычайно срочной проблеме финансирования операций по поддержанию мира, особенно теперь, когда общие годовые расходы приближаются к 3 млрд. долл. США, что более чем вдвое превышает регулярный бюджет Организации Объединенных Наций. Двенадцать государств - членов Европейского сообщества покрывают одну треть расходов на операции по поддержанию мира, финансируемых в рамках долевого взноса. Государствам - членам Сообщества, предоставляющим войска, также причитается значительная доля компенсационных сумм, которые Организация задолжала странам, предоставляющим войска. Государства - члены Европейского сообщества, участвующие в новой операции в Боснии, будут осуществлять ее без затрат для Организации Объединенных Наций. Европейское сообщество и его государства-члены принимают также к сведению недавний доклад Генерального секретаря о Вооруженных силах Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре (ВСООНК).

22. Европейское сообщество и его государства-члены поддерживают своевременное обсуждение и принятие решения о резервном фонде для операций по поддержанию мира. Однако при этом не следует отрицать крайнюю важность того, чтобы все государства-члены выплачивали свои долевые взносы полностью и своевременно. Положение, когда почти две трети государств-членов, включая основных плательщиков, задерживают выплату своих взносов, является неприемлемым.

23. Г-н ХОКОНСЕН (Дания), выступая от имени пяти скандинавских стран, говорит, что они решительно поддерживают операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и участвуют в них с самого начала. В то же время с учетом расширения роли Организации Объединенных Наций в деятельности по поддержанию мира и соразмерного этому росту расходов необходимо с удовлетворением отметить успешное завершение ряда операций, подчеркивающее тот принцип, что поддержание мира является и всегда должно быть временной мерой. Скандинавские страны приветствуют также увеличение числа стран, предоставляющих войска.

24. Скандинавские страны поддерживают дальнейшее сотрудничество и координацию между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями в области поддержания мира, особенно в то время, когда положение Организации Объединенных Наций с наличием ресурсов является крайне напряженным.

25. Специальный комитет должен продолжать проведение углубленных дискуссий по ограниченному ряду тем и организовать на регулярной основе неофициальные консультации с неограниченным составом участников для подробного освещения вопросов, касающихся поддержания мира.

/...

(Г-н Хоконсен, Дания)

26. Скандинавские страны решительно поддерживают подход, принятый в "Повестке дня для мира" Генеральным секретарем, некоторые предложения которого должны быть осуществлены безотлагательно, включая меры по ликвидации разрыва между растущими и все более сложными требованиями к Организации и ее нынешними возможностями и ресурсами. Необходимо также предпринять неотложные меры по укреплению потенциала Организации Объединенных Наций в области превентивной дипломатии и созданию резервного фонда для обеспечения финансирования начальной фазы операций по поддержанию мира. Скандинавские страны готовы принять участие во всестороннем рассмотрении идей и предложений, содержащихся в докладе Генерального секретаря, с целью достижения консенсуса в отношении ряда мер, которые могли бы быть приняты безотлагательно.

27. Скандинавские страны надеются, что проект резолюции A/SPC/47/L.7 удастся принять консенсусом. Они также приветствуют предложение президента Соединенных Штатов о созыве специального заседания Совета Безопасности для обсуждения различных практических аспектов операций по поддержанию мира.

28. Скандинавские страны приветствуют создание Департамента операций по поддержанию мира и надеются, что основная деятельность, связанная с операциями по поддержанию мира, включая деятельность Отдела полевых операций, будет осуществляться в рамках этого Департамента. Они также поддерживают назначение советника по вопросам гражданской полиции. Они надеются, что Департамент скоро назначит координатора для каждой операции как по оперативным вопросам, так и по вопросам материально-технического обеспечения. Создание центра по операциям, который функционировал бы 24 часа в сутки, может содействовать лучшему управлению многими текущими операциями и облегчить контакты между Секретариатом, странами, предоставляющими войска, и другими заинтересованными сторонами. Крайне важным вопросом является стадия планирования новых операций по поддержанию мира. Скандинавские страны решительно поддерживают установление надлежащего порядка и процедур выделения дополнительного персонала на краткосрочной основе для обеспечения того, чтобы Секретариат мог эффективно и действенно справляться с изменениями в объеме работы, особенно когда планируются и развертываются новые операции.

29. Для того чтобы справиться с растущими потребностями, важно, чтобы все операции по поддержанию мира проводились на прочной и надежной финансовой основе в рамках долевого взноса, которые должны выплачиваться полностью и своевременно. Важно также, чтобы странам, предоставляющим войска, было гарантировано выполнение Организацией Объединенных Наций ее обязательств в отношении надлежащей и своевременной выплаты им соответствующей компенсации. Скандинавские страны хотели бы вновь заявить о своей решительной поддержке создания резервного фонда для обеспечения финансирования начальной стадии будущих операций по поддержанию мира.

/...

(Г-н Хоконсен, Дания)

30. Скандинавские страны неизменно рассматривали подготовку и обучение как важное условие для эффективного поддержания мира и подчеркивали, что Организация Объединенных Наций должна играть более активную и координирующую роль в этой области. Поэтому они приветствуют создание специального координационного центра по подготовке в рамках Департамента операций по поддержанию мира. Они полностью поддерживают рекомендацию Генерального секретаря о том, что процедуры подготовки персонала по поддержанию мира должны пересматриваться и совершенствоваться с использованием проверенного потенциала государств-членов и неправительственных организаций, а также средств Секретариата.

31. Скандинавские страны воодушевлены тем интересом, который многие государства-члены проявили к единой скандинавской системе подготовки. Они решительно поддерживают региональное сотрудничество в области подготовки и вновь заявляют о своей готовности поделиться опытом с другими государствами-членами. Они хотят привлечь внимание Комитета к тому факту, что в октябре ими выпущено первое "Руководство для скандинавских стран по тактике сил ООН", экземпляры которого в ближайшем будущем будут направлены всем постоянным представительствам.

32. От имени скандинавских стран он хотел бы отдать должное персоналу, служащему на местах, и полностью поддерживает проект резолюции, представленный Украиной по этому вопросу (A/SPC/47/L.8).

33. Г-н ПИБУЛСОНГГРАМ (Таиланд) говорит, что его делегация приветствует создание рабочей группы открытого состава Генеральной Ассамблеи для обсуждения предложений, содержащихся в докладе Генерального секретаря, озаглавленном "Повестка дня для мира" (A/47/277-S/24111).

34. Его делегация согласна с тем наблюдением Генерального секретаря, что краеугольным камнем структуры Организации Объединенных Наций является и должно оставаться государство. Уважение суверенитета и целостности государств является крайне важным в любой совместной международной деятельности. Однако сложные задачи, с которыми теперь сталкивается Организация, требуют от государств-членов полного сотрудничества.

35. В отношении вопроса о превентивной дипломатии его делегация признает, что способность Организации Объединенных Наций эффективно осуществлять свои задачи зависит от своевременного получения точной информации. Поэтому важную роль играет использование Генеральным секретарем миссий по установлению фактов. По мнению его делегации, рекомендация Генерального секретаря о том, что для предотвращения развязывания военных действий в районы возможного конфликта по просьбе государств-членов необходимо направлять наблюдателей Организации Объединенных Наций, заслуживает внимательного рассмотрения. Однако было бы полезным получить разъяснение относительно сферы охвата этого новаторского предложения и обстоятельств, при которых оно будет применяться, поскольку эта

/...

(Г-н Пибулсонгграм, Таиланд)

идея выходит за рамки традиционного принципа операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и может поставить под угрозу нейтралитет Организации Объединенных Наций.

36. Предложение Генерального секретаря о создании резервных сил Организации Объединенных Наций заслуживает серьезного рассмотрения. Ситуации, когда возникает исключительно срочная потребность в таких силах и другом персонале, являются не только прогнозируемыми, но и фактически уже имели место. Для удовлетворения такой потребности государства-члены можно попросить зарезервировать определенные вооруженные силы, которые могли бы быть быстро развернуты для операций по поддержанию мира.

37. Успех всей деятельности по поддержанию мира во многом зависит от предварительной подготовки персонала. Поэтому Таиланд приветствует предложение Генерального секретаря, содержащееся в документе A/47/604, о возможности, включая расходы, учреждения ежегодной программы стипендий по проблематике операций по поддержанию мира. Они надеются, что такая программа может быть осуществлена во время текущей сессии Генеральной Ассамблеи.

38. Как страна, представляющая войска, Таиланд серьезно озабочен растущим числом погибших среди участников операций по поддержанию мира и другого персонала. Поэтому его делегация приветствует и поддерживает проект резолюции об обеспечении безопасности персонала по поддержанию мира, содержащийся в документе A/SPC/47/L.8, и надеется, что он будет принят консенсусом.

39. Операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира являются слишком важными для поддержания международного мира, чтобы полностью зависеть от финансовых и бюджетных ограничений. Ключ к решению этой трудной проблемы по-прежнему находится в руках государств-членов, которые выплачивают свои долевые взносы полностью и в срок. Его делегация приветствует смелое и новаторское предложение Генерального секретаря о создании временного резервного фонда для операций по поддержанию мира в размере 50 млн. долл. США в качестве средства уменьшения бремени начальных расходов на операции по поддержанию мира. Его делегация приветствует также другие предложения Генерального секретаря, направленные на создание надежной и стабильной финансовой основы для будущих операций, такие, как предложение о создании фонда пожертвований на цели поддержания мира, и надеется, что они будут серьезно изучены в срочном порядке соответствующими органами.

/...

40. Г-н БХАГАТ (Индия) говорит, что Генеральный секретарь в своей "Повестке дня для мира" (A/47/277) определил поддержание мира в его собственном контексте в качестве отдельной стадии общего процесса поддержания международного мира и безопасности. Он указывает, что, как и другие формы превентивной дипломатии, миротворчества и миростроительства, оно имеет свои собственные конкретные механизмы.

41. Огромные изменения в характере и количестве операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира после 1987 года привели к тому, что эти операции приобрели новые масштабы. Например, расширение полицейского и гражданского компонентов является теперь нормой, и силы Организации Объединенных Наций во все большей степени привлекаются в качестве нейтрального арбитра в разрешении международных споров. Их даже призывали посредничать между противоборствующими сторонами, вовлеченными в вооруженный конфликт в рамках одной страны, как это имело место в Камбодже или Анголе, и восстановить мир и социальный порядок в странах, истерзанных войной, как это имело место в Сомали. В некоторых случаях операции по поддержанию мира были необходимы для обеспечения охраны при доставке грузов гуманитарной помощи, как это имело место в Сомали и Югославии. В других - они были мобилизованы для организации выборов или наблюдения за их проведением. Эти различные новые направления вызывают оживленные дискуссии относительно их воздействия на классическую концепцию поддержания мира Организации Объединенных Наций. Государства-члены должны также пересмотреть основные параметры этой деятельности не только с целью защиты основных соответствующих принципов, но и с целью сохранения репутации, эффективности и нейтральности Организации Объединенных Наций даже при расширении деятельности Организации Объединенных Наций по поддержанию мира.

42. Руководящими принципами Организации Объединенных Наций при проведении операций по поддержанию мира являются, как всегда, соблюдение суверенитета государств, т.е. никакой аспект деятельности по поддержанию мира не должен стать оправданием вмешательства во внутренние дела страны; наличие согласия участвующих в конфликте сторон; и четкий мандат со стороны Совета Безопасности. Эти традиционные и прошедшие проверку временем принципы должны сохраняться даже в случае распространения деятельности по поддержанию мира на новые территории.

43. В докладе Специального комитета по операциям по поддержанию мира (A/47/253) содержатся полезные выводы и рекомендации о ресурсах и финансировании, а также об организации и эффективности операций по поддержанию мира. Особенно важно, чтобы государства-члены предоставляли Генеральному секретарю запрашиваемую информацию относительно резерва ресурсов, которые они могли бы предоставить для операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, включая воинские подразделения, военных наблюдателей, гражданскую полицию и ключевой штабной персонал. Такая информация поможет создать надежную основу для проведения операций, особенно на начальной стадии.

(Г-н Бхагат, Индия)

44. Важно также обеспечить надежную финансовую основу для проведения операций по поддержанию мира. Поскольку обязанность является коллективной, Индия поддерживает предложение о создании резервного фонда для операций по поддержанию мира на основе долевого взноса. Необходимо также выплатить компенсацию странам, предоставляющим войска, за выделенный ими персонал и ресурсы. Единственным для всех государств-членов решением является выплата своих долевого взноса полностью и в срок.

45. Индия, будучи восьмой по значимости страной, предоставляющей войска, особенно серьезно относится к вопросу безопасности персонала Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и считает, что Генеральная Ассамблея должна рассмотреть вопрос создания приемлемых в международном масштабе механизмов его разрешения.

46. Эффективное проведение операций по поддержанию мира требует надлежащей подготовки соответствующего персонала и создания в рамках Секретариата эффективных структур по планированию и управлению. Необходимо выработать единые руководящие положения в отношении подготовки персонала, а также увеличить численность и укрепить потенциал военного и гражданского персонала, занимающегося в Секретариате вопросами поддержания мира. Индия надеется, что будут проанализированы предложения, внесенные неофициальной рабочей группой, созданной недавно Генеральной Ассамблеей для рассмотрения осуществления некоторых рекомендаций, содержащихся в документе Генерального секретаря "Повестка дня для мира".

47. Г-н ЧИАРАДИА (Аргентина), выступая также от имени Боливии, Бразилии, Венесуэлы, Гондураса, Колумбии, Мексики, Парагвая, Уругвая, Чили и Эквадора, являющихся, как Аргентина, членами Группы Рио, отметил, что в настоящее время более 2500 граждан стран Группы Рио служат как в воинских, так и в полицейских подразделениях в рамках девяти различных операций по поддержанию мира. В то же время этот регион получил помощь в результате двух операций по поддержанию мира в Центральной Америке.

48. Мы живем в то время, когда безопасность и благосостояние десятков миллионов людей в Африке, Азии, Америке, Европе и на Ближнем Востоке в значительной степени зависят от войск Организации Объединенных Наций. Выдающийся доклад Генерального секретаря "Повестка дня для мира" должен послужить основой для обсуждения вопросов превентивной дипломатии, миротворчества и поддержания мира. Группа Рио представила соответствующие соображения и предложения по этим вопросам (A/47/232) и готова участвовать в работе неофициальной рабочей группы, которая только что была создана для рассмотрения доклада Генерального секретаря. Делегации стран Группы Рио поддерживают практические рекомендации Специального комитета по операциям по поддержанию мира, которые были одобрены в проекте резолюции A/SPC/47/L.7.

/...

(Г-н Чиарадиа, Аргентина)

49. Многие операции по поддержанию мира, которые породили большие надежды, теперь сталкиваются с серьезными трудностями политического характера, вызываемыми главным образом отсутствием сотрудничества некоторых из сторон в конфликтах и невыполнением ими принятых на себя обязательств или же нехваткой людских, материальных и финансовых ресурсов. Государства-члены должны быть в состоянии оперативно предоставлять военный, полицейский и гражданский персонал для операций по поддержанию мира и отвечать на запросы Совета Безопасности в отношении необходимой информации, с тем чтобы Секретариат мог поддерживать базу данных о наличии персонала и оборудования. Создание крайне необходимого резерва оборудования и материалов требует больших финансовых ресурсов, особенно добровольных взносов со стороны тех, кто в состоянии сделать их.

50. Финансирование стало одним из критических вопросов в значительно расширившихся операциях по поддержанию мира. Хотя финансовые возможности международного сообщества, как представляется, достигают своего предела, не следует забывать, что затраты на операции по поддержанию мира всегда несравнимо ниже затрат, связанных с войной. Финансирование операций по поддержанию мира представляет собой коллективную, но хорошо дифференцированную обязанность государств-членов, при которой особое бремя ложится на постоянных членов Совета Безопасности. Процедура финансирования на основе резолюции 3101 (XVIII) Совета Безопасности и последующих резолюций должна быть узаконена. Важной также является проблема наличия достаточных ресурсов на начальной стадии операций по поддержанию мира, и создание резервного фонда представляет собой интересную возможность ее решения.

51. Важную роль играет эффективное планирование, управление и координация операций по поддержанию мира, а также хорошая связь между Секретариатом и странами, предоставляющими войска. Часто административные проблемы препятствуют эффективному или своевременному развертыванию сил по поддержанию мира и выплате компенсации странам, предоставляющим войска. Численный состав сотрудников в органах Секретариата, занимающихся вопросами поддержания мира, должен быть увеличен, и Секретариат должен проводить более частые и регулярные неофициальные консультации с предоставляющими странами, с тем чтобы обеспечить эффективный контроль и поддержку по каждой операции с начала до конца.

52. Страны Группы Рио поддерживают проект резолюции A/SPC/47/L.8 о защите персонала. В то же время они выражают свое восхищение решимостью и самоотверженностью военного, полицейского и гражданского персонала, участвующего в операциях по поддержанию мира.

53. Хотя операции по поддержанию мира являются временными по определению, они представляют собой исключительный инструмент, которым международное сообщество может пользоваться для мирного разрешения конфликтов.

/...

54. Г-н СУМИ (Япония), отмечая, что операции по поддержанию мира не только расширились, но и стали более сложными и дорогостоящими, говорит, что руководящие положения, сформулированные Специальным комитетом по операциям по поддержанию мира для повышения их эффективности, будут полезными в усилиях по совершенствованию управления этими операциями. Его делегация придает особое значение элементам, касающимся финансирования, организации, консультаций и безопасности.

55. Что касается финансирования, то Япония поддерживает рекомендации, согласно которым финансовые вопросы должны подлежать серьезному изучению, особенно на стадии планирования, а члены Совета Безопасности должны информироваться о финансовых последствиях организации новой операции, по возможности, на самой ранней стадии, без ущерба для полномочий Генеральной Ассамблеи.

56. С целью содействия финансированию операций по поддержанию мира на начальной стадии Япония намерена представить Пятому комитету проект резолюции, предусматривающей обеспечение дополнительных ресурсов без наложения нового финансового бремени на государства-члены.

57. Что касается организации и эффективности, то его делегация считает нецелесообразным, чтобы нынешний персонал Департамента операций по поддержанию мира, независимо от его возможной эффективности, занимался всеми осуществляемыми в настоящее время сложными операциями. Поэтому Япония поддерживает увеличение численности персонала Секретариата, занимающегося операциями по поддержанию мира, как это предлагается в "Повестке дня для мира". Япония надеется, что будет проведено своевременное и плодотворное обсуждение предложений, выдвинутых Генеральным секретарем по вопросам, упомянутым в заявлении Председателя Совета Безопасности (S/24728) относительно документа Генерального секретаря "Повестка дня для мира".

58. Япония также признает важность проведения неофициальных консультаций между Секретариатом и предоставляющими ресурсы странами относительно организации операций по поддержанию мира. В связи со сложностью более масштабных операций необходимо создать механизм, позволяющий странам, которые предоставляют значительные средства и людские ресурсы, а также заинтересованным странам региона принимать достаточное участие в этом процессе.

59. Япония считает, что безопасность персонала, участвующего в операциях по поддержанию мира, является вопросом первостепенной важности. Любая попытка угрозы или нанесения ущерба персоналу Организации Объединенных Наций по поддержанию мира должна рассматриваться как серьезный вызов Организации Объединенных Наций и, фактически, всему международному сообществу. Поэтому его делегация поддерживает проект резолюции об обеспечении безопасности персонала по поддержанию мира (A/SPC/47/L.8) и настоятельно призывает Специальный комитет рассмотреть вопросы безопасности как можно скорее.

(Г-н Суми, Япония)

60. Его правительство часто выражало убежденность в том, что стороны в конфликте сами должны предпринимать все усилия для достижения его мирного решения, и нельзя допустить, чтобы они забыли или проигнорировали помощь, предоставленную им международным сообществом, или бесконечно полагались на операции по поддержанию мира. В этой связи он приветствует дискуссии между сторонами, вовлеченными в настоящее время в споры, и призывает их предпринять все усилия для урегулирования своих разногласий или, по крайней мере, для уменьшения напряженности, связанной с этими разногласиями.

61. После года изучения путей возможного расширения Японией своего участия в операциях Организации Объединенных Наций по поддержанию мира его правительство недавно ввело в действие закон о международном сотрудничестве в целях мира, согласно которому оно выделило около 700 человек гражданского и военного персонала для операций в Камбодже. Кроме того, Япония предоставила наблюдателей за проведением выборов. Его правительство с удовольствием присоединилось к странам, предоставляющим персонал для операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, и намерено сотрудничать в максимальной степени, допустимой в рамках нового закона. Он выражает благодарность его правительства всем странам, в частности скандинавским странам, которые предоставили средства для подготовки японского персонала для операций по поддержанию мира.

62. Операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира будут и впредь требовать все больше энергии и ресурсов со стороны Организации. Комитет по операциям по поддержанию мира должен сыграть чрезвычайно важную роль в повышении эффективности этих операций. Со своей стороны, Япония берет на себя обязательство содействовать укреплению операций по поддержанию мира и, таким образом, поддержанию международного мира и безопасности.

63. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ информировал Комитет о том, что Индия и Лесото стали соавторами проекта резолюции A/SPC/47/L.8.

Заседание закрывается в 17 ч. 05 м.